



**Le site archéologique
et patrimonial**
Cartier-Roberval



**CAPITALES ET
PATRIMOINES**

**TROUSSE
PÉDAGOGIQUE**
du personnel enseignant

Conception originale

- **Habib Saidi**, directeur de l'UMRcp, professeur titulaire, Département des sciences historiques, Université Laval

Conception de la séquence d'apprentissage et d'évaluation

- **Jean-Louis Jadouille**, professeur agrégé, Département Éducation, Université TÉLUQ
- **Pierre Meese**, assistant de recherche, Département Éducation, Université TÉLUQ

Équipe de l'UMRcp

- **Mourad Boussetta**, coordonnateur scientifique
- **Myriam Mathieu-Bédard**, coordonnatrice scientifique

Auxiliaires de recherche

- **Étienne Gagnon**, doctorant en ethnologie et patrimoine, Université Laval
- **Nicolas Grenon-Simard**, doctorant en ethnologie et patrimoine, Université Laval
- **Alexandre Lemay**, étudiant à la maîtrise en ethnologie et patrimoine, Université Laval

Stagiaire

- **Hafssa Belbachir**, étudiante à la maîtrise en communication de l'histoire, Université catholique de Louvain (Belgique)

Numérisation 3D

- **Expertise Laser 3D - iSCAN inc.**

Texturation de modèles 3D

- **Unstandard Studio**

Révision en français

- **Confluence Communication**

Graphisme

- **Agence Edgar**

Avec la collaboration de

- **Nicolas Giroux**, conseiller en histoire et patrimoine, Commission de la capitale nationale du Québec
- **David Girard**, conseiller en histoire et patrimoine, Commission de la capitale nationale du Québec

Couverture

- **Vue aérienne du site Cartier-Roberval**, 2024 (Unik Média).



UNIVERSITÉ
LAVAL



COMMISSION DE
LA CAPITALE
NATIONALE

Québec

Table des matières

ONGLET 1	Intentions pédagogiques et objectifs	4
ONGLET 2	Préparation	6
ONGLET 3	Réalisation	8
ONGLET 4	Intégration	10
ONGLET 5	Ressources	10

Introduction

Cette trousse pédagogique en ligne est consacrée à la colonie de Charlesbourg-Royal – par la suite renommée France-Roy – où des colons français, successivement menés par Jacques Cartier, puis Jean-François de La Rocque de Roberval, ont vécu de 1541 à 1543, sur le promontoire du cap Rouge.

Pour favoriser la diffusion de cet outil pédagogique, nous avons fait le choix de le présenter sous une forme numérique. Il est composé de deux parties : la première est destinée au personnel enseignant et la seconde aux élèves. Chacune de ces parties est organisée en onglets.

Dans la section destinée aux élèves, plusieurs pages donnent accès à des dossiers documentaires téléchargeables en version PDF.

Dans la présente section, nous suggérons à l'enseignante ou à l'enseignant une manière d'exploiter les ressources documentaires rassemblées dans la perspective d'**une séquence d'apprentissage et d'évaluation (SAÉ)** à propos de la colonie.

L'enseignante ou l'enseignant ayant évidemment le loisir d'adapter ces propositions, nous suggérons à quelques reprises des activités complémentaires, dont il sera possible de s'inspirer ou non. Un itinéraire alternatif est aussi proposé pour la réalisation de la trousse.

De plus, l'enseignante ou l'enseignant pourra faire le choix de modifier certains dossiers documentaires en retranchant ou en ajoutant certains documents avant de les proposer à ses élèves. C'est la raison pour laquelle ces dossiers ont été déposés en version Word dans la partie destinée au personnel enseignant.

La présente trousse numérique constitue donc **une boîte à ressources**.

ONGLET 1

Intentions pédagogiques et objectifs

INTENTIONS PÉDAGOGIQUES

Cette séquence d'enseignement permettra aux élèves de cerner **les circonstances, les causes et les modalités de l'installation de la première colonie française en Amérique**. Où se situait cette colonie ? Quelles sont les raisons qui expliquent le projet d'installation mené par Cartier et Roberval ? Pour quelles raisons ce site a-t-il été choisi ? Quelles populations vivaient le long du fleuve Saint-Laurent avant l'arrivée des colons ? Qui ont été ces colons et quelles ont été leurs activités ? Que savons-nous de l'établissement colonial qu'ils ont fondé ? Quelles relations ont-ils nouées avec les Autochtones rencontrés ? Telles sont les principales questions auxquelles les élèves trouveront des éléments de réponse.

La connaissance que nous avons de la colonie installée au cap Rouge ayant été grandement enrichie à la suite des fouilles archéologiques qui se sont déroulées après 2005, cette séquence d'enseignement constitue aussi une occasion privilégiée de **prendre conscience de l'apport de l'archéologie** dans la compréhension du passé ainsi que de l'importance de préserver et de valoriser les artefacts témoins des cultures matérielles européennes et autochtones.

La mise en relation de ces objets avec les sources premières qu'étudient les historiennes et historiens, principalement les sources écrites, mais aussi iconographiques, constitue également une occasion privilégiée pour **développer les habiletés critiques des élèves**.

OBJECTIFS

Dans une perspective d'évaluation continue, l'enseignante ou l'enseignant pourra évaluer la qualité de la réalisation des principales tâches qui ponctuent la SAÉ et qui déterminent les objectifs d'apprentissage de l'élève :

OBJECTIF 1 : L'élève sera capable, seul ou en équipe et en se basant sur les documents analysés en classe, de réaliser une capsule vidéo dans laquelle il raconte le déroulement des voyages de Cartier et de Roberval en 1541-1543.

Onglet 2	Les voyages de Cartier et de Roberval	Compétence 1 : Caractériser une période de l'histoire du Québec et du Canada	Composantes : Établir des faits historiques, établir la chronologie et considérer des éléments géographiques	Opérations intellectuelles : <ul style="list-style-type: none"> ■ Situer dans le temps et dans l'espace ■ Établir des faits ■ Établir des liens de causalité
-----------------	---------------------------------------	--	--	---

OBJECTIF 2 : L'élève sera capable, seul ou en équipe et en se basant sur les documents analysés en classe, de rédiger un texte qui explique les raisons du choix du site du cap Rouge pour installer la colonie de Charlesbourg-Royal.

Onglet 4	Le site de la colonie aujourd'hui	Compétence 2 : Interpréter une réalité sociale	Composantes : Établir des faits historiques et considérer des éléments géographiques	Opérations intellectuelles : <ul style="list-style-type: none"> ■ Situer dans le temps et dans l'espace ■ Établir des faits ■ Mettre en relation des faits
-----------------	-----------------------------------	--	--	---

OBJECTIF 3 : L'élève sera capable, seul ou en équipe et en se basant sur les documents analysés en classe, de rédiger un texte qui explique les raisons du projet de colonie qui a conduit à l'installation des Français au cap Rouge.

Onglet 1	Une colonie française au Canada : pourquoi?	Compétence 2 : Interpréter une réalité sociale	Composantes : Cerner l'objet d'interprétation, analyser une réalité sociale, assurer la validité de son interprétation	Opérations intellectuelles : <ul style="list-style-type: none"> ■ Situer dans le temps et dans l'espace ■ Établir des faits ■ Déterminer des causes et des conséquences ■ Établir des liens de causalité
-----------------	---	--	--	--

OBJECTIF 4 : L'élève sera capable, seul ou en équipe et en se basant sur les documents analysés en classe, de rédiger un texte qui explique ce que nous savons de la nature des relations entre les colons français emmenés par Cartier et Roberval, d'une part, et les Iroquoiens, d'autre part, ainsi que les conséquences de ces relations.

Onglet 7	Les relations avec les Autochtones	Compétence 2 : Interpréter une réalité sociale	Composantes : Cerner l'objet d'interprétation, analyser une réalité sociale, assurer la validité de son interprétation	Opérations intellectuelles : <ul style="list-style-type: none"> ■ Situer dans le temps et dans l'espace ■ Établir des faits ■ Dégager des différences et des similitudes ■ Déterminer des changements et des continuités ■ Mettre en relation des faits ■ Établir des liens de causalité
-----------------	------------------------------------	--	--	--

Comme le montre le tableau ci-dessus, les ressources et activités présentées dans la trousse permettront à l'élève d'exercer **les deux compétences** du programme *Histoire du Québec et du Canada* (MEES, 2017).

Il revient évidemment au personnel enseignant de déterminer dans quelle mesure l'élève a pu bénéficier, au préalable, d'un nombre suffisant d'occasions d'apprentissage de ces compétences et de leurs composantes, en particulier compte tenu du fait que l'étude de la colonie de Charlesbourg-Royal – France-Royal devrait prendre place en début de troisième année du secondaire. Si les tâches proposées lui apparaissent trop complexes, l'enseignante ou l'enseignant peut faire le choix de les modifier, de sélectionner ou non du matériel documentaire – qui peut aussi être adapté aux besoins – ou d'ajouter des éléments supplémentaires.

Dans tous les cas, ces tâches constitueront des occasions d'**évaluation formative** qui permettront aux élèves de cheminer sur le plan de l'apprentissage des compétences et de leurs composantes ainsi que sur celui des habiletés et des opérations intellectuelles.

Préparation

La présente trousse prend place dans le cadre de l'étude de la première réalité sociale qui figure au programme d'*Histoire du Québec et du Canada* : l'expérience des Autochtones et le projet de colonie (MEES, 2017, p. 21-24).


Pour engager l'étude, l'enseignante ou l'enseignant peut exploiter les onglets 1 à 4 de la trousse (partie pour les élèves). Ils amèneront successivement les élèves à :

- situer dans le temps et l'espace les premières manifestations de la présence européenne au Canada, avant 1541 (onglet 1);
- se rappeler la présence millénaire de populations autochtones, notamment dans la vallée du Saint-Laurent (onglet 3);
- situer géographiquement le site du cap Rouge aujourd'hui (onglet 4);
- situer dans le temps et l'espace les voyages de Cartier et de Roberval en 1541-1543 (onglet 2).

Au terme de cette phase de préparation, les élèves pourront être amenés à s'interroger sur les raisons de ces voyages, sur le visage concret de la colonie de Charlesbourg-Royal puis France-Roy ainsi que sur les colons qui ont vécu dans cette colonie et les témoignages que l'archéologie a livrés au sujet de leur cadre de vie, de leurs activités et de leurs relations avec les populations autochtones.

ACTIVITÉS COMPLÉMENTAIRES

Pour donner sens à cette enquête, l'enseignante ou l'enseignant peut procéder de plusieurs manières.

- Une première façon de faire est de se rendre [à l'emplacement actuel de la colonie](#) et d'y recueillir un certain nombre d'observations sur le site, son relief, sa proximité avec le fleuve, sa superficie, etc., et, au terme de cette visite, d'amener les élèves à étoffer le questionnaire suggéré précédemment par leurs propres questions.
 
- L'enseignante ou l'enseignant peut aussi partir des représentations ou des connaissances préalables des élèves. Quelles étaient, selon eux, les raisons de ce voyage ? Comment imaginent-ils la colonie ? Quelles étaient les activités des colons ? Quelles relations ont-ils nouées avec les Premières Nations qui y étaient établies ?
- L'enseignante ou l'enseignant peut également amener les élèves à découvrir la colonie et son histoire à partir de manipulations en ligne de modélisations 3D d'objets de la collection du site Cartier-Roberval (voir onglet Ressources). Quels sont les objets qui ont été découverts sur le site ? À quoi servaient-ils ? Pourquoi les colons ont-ils amené ces objets en particulier ?
 - Si l'enseignante ou l'enseignant a accès à une imprimante 3D, elle ou il pourra utiliser les fichiers en formats .OBJ et .FBX pour imprimer des répliques tridimensionnelles des objets et permettre aux élèves de les manipuler (voir onglet Ressources). Ces reproductions pourraient constituer un support matériel permettant de démarrer l'activité.
- L'enseignante ou l'enseignant peut amener les élèves à rapprocher l'étude du passé avec le présent (voir document complémentaire destiné aux élèves « Coloniser encore ? » dans les Ressources). Existe-t-il encore des colonies aujourd'hui ? Si oui, pourquoi les pouvoirs coloniaux y tiennent-ils tant alors que la colonisation fait l'objet de vives critiques ? Plus encore, existe-t-il de nouveaux projets de colonisation ? En effet, alors que les « terres inconnues » (*terra incognita*) se font de plus en plus rares sur la planète Terre, les projets de colonisation de l'espace se font de plus en plus nombreux. Ainsi, la NASA envisage, dès 2025, d'installer une colonie sur la Lune, base avancée de la colonisation de Mars. Certes, le contexte et les personnes concernées diffèrent et c'est précisément l'objet de ce rapprochement que de mettre en évidence ces différences, mais aussi certaines ressemblances. En effet, tant en ce qui concerne les raisons de la colonisation que les difficultés et enjeux inhérents à cette entreprise, il demeure aussi des ressemblances.

La phase de réalisation peut s'organiser en six étapes :

1. Réactivation des connaissances antérieures (onglet 1)

Quand Cartier aborde à l'embouchure de la rivière du Cap Rouge, en 1541, il n'est pas le premier Européen à mettre le pied en Amérique du Nord. Lui-même en est à son troisième voyage : quels ont été les principaux acteurs et les principales étapes de la pénétration progressive des Européens au « Canada » ?

2. Contextualisation (onglets 2, 3 et 4)

Il s'agit, à ce stade, de permettre aux élèves de :

- refaire le point sur les Iroquoiens qui habitaient la vallée du Saint-Laurent (onglet 3) ;
- situer géographiquement le site actuel qu'ont occupé les colons conduits par Cartier puis par Roberval (onglet 4) ;
- situer dans le temps et l'espace les voyages de Cartier et de Roberval en 1541-1543 (onglet 2).

3. Coloniser le Canada : pourquoi ? (onglet 1)

La réactivation des connaissances déjà enseignées et la contextualisation auront permis de confirmer l'intérêt que plusieurs monarchies européennes, et en particulier la monarchie française, accordent à l'époque à la colonisation de l'Amérique et, en ce qui concerne la France, à la colonisation du Canada. L'onglet 1 fournit les ressources documentaires et une proposition d'activité pour faire le point sur les motivations de François 1^{er}, de Cartier et de Roberval en ce qui a trait à la colonisation du Canada.

4. La colonie de Charlesbourg-Royal – France-Roy (onglet 5)

Après avoir découvert les raisons de l'entreprise commanditée par François 1^{er}, les élèves découvrent la colonie fondée au cap Rouge. En croisant les sources écrites, iconographiques et archéologiques, elles et ils seront à même de se représenter les bâtiments qui composaient cet établissement colonial et leur ordonnancement.

5. Vivre au cap Rouge (onglet 6)

Le cadre de vie des colons étant ainsi dessiné, que savons-nous de leur identité, de leur origine sociale, de leurs activités ? Pour répondre à ces questions, les élèves sont invités à analyser une vingtaine d'artefacts mis au jour sur le site du cap Rouge et à découvrir ainsi la contribution majeure de l'archéologie sur le plan de notre connaissance de cette première colonie française en Amérique.

6. Les relations avec les Autochtones (onglet 7)

Parmi les artefacts retrouvés sur le site du cap Rouge, plusieurs attestent de contacts avec les Autochtones. Que savons-nous de la nature de ces relations ?

7. Conclusion (onglets 8 et 9)

Cette phase de réalisation peut se clôturer par la découverte des circonstances et des modalités de la fin de cette première entreprise de colonisation française sur le site du cap Rouge (onglet 8).

L'enseignante ou l'enseignant peut également lancer une discussion sur l'évolution et le devenir du site Cartier-Roberval en abordant plusieurs enjeux et défis. Cette discussion permettrait de sensibiliser les élèves aux conséquences des interventions humaines sur le sol (par exemple, l'occupation du site par la famille Atkinson au 19^e siècle) ou les transformations du paysage au fil des siècles (par exemple, le passage du chemin de fer [Tracel]). Les effets des changements climatiques sur l'intégrité physique du site pourraient être abordés en considérant sa situation sur un promontoire menacé par l'érosion de la falaise, ce qui comporte un risque de perte de patrimoine culturel et naturel. De plus, le site est exposé aux redoux hivernaux (cycles de gel et dégel) qui accentuent les risques de détérioration. L'enseignante ou l'enseignant pourrait aussi illustrer ces enjeux en projetant des extraits de la série [Un objet, deux regards : le site Cartier-Roberval et ses collections](#), notamment les épisodes portant sur [Le sol comme archive naturelle et culturelle](#) et [L'évolution historique du paysage](#) (voir onglet Ressources), afin de stimuler la discussion et d'enrichir la compréhension des élèves (onglet 9).



[Un objet, deux regards : le site Cartier-Roberval et ses collections](#)



[Le sol comme archive naturelle et culturelle](#)



[L'évolution historique du paysage](#)

L'onglet 10 comprend un lexique conçu pour les élèves afin de définir certains termes qui leur sont peut-être moins familiers. Ces termes sont soulignés dans les documents destinés aux élèves.

ITINÉRAIRE ALTERNATIF

L'enseignante ou l'enseignant peut évidemment moduler à son gré cette phase de réalisation. Elle ou il pourrait par exemple faire le choix, après avoir réactivé les connaissances des élèves (onglet 1), de poursuivre en situant le site actuel (onglet 4) puis d'amener les élèves à se remémorer la présence des Iroquoiens (onglet 3) et à découvrir l'établissement colonial qui a été bâti au cap Rouge (onglet 5). Idéalement couplé à une visite du site, ce scénario aurait le mérite de concrétiser l'objet à l'étude.

Ensuite, les élèves pourraient être invités, successivement, à :

- découvrir les causes de l'entreprise coloniale commanditée par François 1^{er} (onglet 1) ;
- situer dans le temps les voyages de Cartier et de Roberval (onglet 2) ;
- découvrir qui ont été les colons ainsi que leurs activités grâce au témoignage des objets (onglet 6) ;
- s'informer sur la nature des relations que les colons ont nouées avec les Autochtones (onglet 7) ;
- clôturer l'enquête en découvrant les circonstances et les modalités de la fin de l'établissement colonial du cap Rouge (onglet 8).

ONGLET 4

Intégration

Au terme de la phase de réalisation, que retenir de cette séquence d'apprentissage sur la colonie de Charlesbourg-Royal — France-Roy ?

En cohérence avec la phase de préparation, l'enseignante ou l'enseignant pourra demander aux élèves de :

- dessiner, seul ou en groupe, le plan d'une exposition réelle ou virtuelle qui porterait sur le site Cartier-Roberval et sa collection et qui raconterait l'histoire de la colonie qui y a été installée ; de préciser les différentes sections qui composeront cette exposition et, pour chacune d'entre elles, les contenus qui devront être présentés, soit un certain nombre de matériaux didactiques (cartes, lignes du temps, maquette...) et un choix de sources écrites, iconographiques et archéologiques.
- se mettre à la place d'un conseiller de François 1^{er} et de rédiger un bref mémoire qui recommande ou non la poursuite de l'entreprise coloniale au Canada, sur la base du bilan des causes qui ont présidé aux voyages de Cartier et de Roberval, et de l'expérience coloniale au cap Rouge.

ACTIVITÉS COMPLÉMENTAIRES

Si l'enseignante ou l'enseignant a fait le choix de faire émerger les représentations ou les connaissances préalables des élèves, il sera nécessaire d'y revenir en phase d'intégration afin d'identifier celles qui sont conformes aux témoignages des sources et à l'état de nos connaissances scientifiques.

Si l'enseignante ou l'enseignant a donné l'occasion à ses élèves de rapprocher le présent et le passé, elle ou il peut les inviter à comparer les causes de la colonisation, aujourd'hui et hier, et/ou les difficultés de coloniser l'espace demain, le site du cap Rouge hier (document complémentaire 14).

ONGLET 5

Ressources

Ces ressources sont accessibles dans la version de la trousse qui se trouve en ligne.

- Document complémentaire pour les élèves :
Coloniser encore ?
- Modélisations 3D
- Fichiers en formats .OBJ et .FBX
- Fichiers de type .MOV
- Vidéos d'entretien avec des expertes et experts
- Tous les dossiers documentaires pour les élèves en versions PDF et Word

ORIENTATIONS BIBLIOGRAPHIQUES

1. Histoire et colonisation française en Amérique du Nord

Allaire, Bernard. *La rumeur dorée : Roberval et l'Amérique*, Montréal, Les Éditions La Presse, 2013, 164 p.

Trudel, Marcel. *Histoire de la Nouvelle-France*, vol. 1 : Les vaines tentatives, 1524-1603, Fides, Montréal et Paris, 1963, 307 p.

2. Archéologie et patrimoine

Côté, Hélène. « La collection archéologique du site Cartier-Roberval (1541-1543) : témoignage unique d'un projet colonial français en Amérique », *Archéologiques*, no 22, 2009, p. 54-70.

Samson, Gilles et Richard Fiset. *Chantier archéologique Cartier-Roberval : promontoire du cap Rouge (CeEu-4) : rapport synthèse des fouilles 2007-2008*, Québec, ministère de la Culture et des Communications; Commission de la capitale nationale du Québec, août 2013.

3. Relations avec les Autochtones

Jaenen, Cornelius J. « Relations entre les Autochtones et les Français », *L'Encyclopédie canadienne*, 2015, repéré à <https://www.thecanadianencyclopedia.ca/fr/article/relations-entre-les-autochtones-et-français> le 18 novembre 2024.

4. Autres ressources numériques

Côté, Hélène. « Le fort d'en haut de Cartier et Roberval (1541-1543) : une fenêtre ouverte sur la Renaissance en Amérique », *Archéolab* : <https://www.archeolab.quebec/familles-d-objets/cartier-roberval>.

Site archéologique Cartier-Roberval, Commission de la capitale nationale du Québec : <https://www.capitale.gouv.qc.ca/sites-de-la-capitale/sites/site-archeologique-cartier-roberval/>.

Site archéologique Cartier-Roberval, Répertoire du patrimoine culturel du Québec : <https://www.patrimoine-culturel.gouv.qc.ca/rpcq/detail.do?methode=consulter&id=105187&type=bien>.

Unité mixte de recherche Capitales et patrimoines : <https://www.umr-cp.ulaval.ca/>.

